





L'ensemble du sujet porte sur l'**axe 2** du programme : **Espace privé et espace public.**

Il s'organise en deux parties :

**1- Compréhension de l'écrit**

**2- Expression écrite.**

### **Documento 1: La última vecina<sup>1</sup> de La Pedrera**

*La Pedrera es uno de los edificios más célebres de Barcelona, edificado por el arquitecto Antoni Gaudí.*

Un guarda vestido de verde que pregunta adónde vas. Un arco electrónico de seguridad<sup>2</sup> en medio del portal. Un turista japonés provisto de un armatoste descomunal<sup>3</sup> que te hace fotos sin preguntar. Diez o doce personas haciendo cola para entrar en la tienda de recuerdos [...]. Y un embotellamiento humano de órdago<sup>4</sup> que impide deambular libremente por el patio. Hasta ahí, todo normal. Al fin y al cabo, estamos en La Pedrera. Donde vivir es del todo anormal.

En el 4º 1ª vive Ana Viladomiu. Lleva 30 años aquí. Antes era una vecina más de la Casa Milà joya del modernismo, esa fascinante tarta de piedra y barandillas de chatarra<sup>5</sup> retorcida levantada por Antoni Gaudí entre 1906 y 1912 en la confluencia de la calle de Provenza y el paseo de Gracia. En aquella Barcelona por entonces más burguesa y hoy más gentrificada, aquel viejo *spleen* condal<sup>6</sup> de cines, teatros, cafés y mucamas<sup>7</sup> al servicio de familias bien... y actual Disneylandia de las marcas de lujo. Hoy, Viladomiu ya no es una vecina. Es la última vecina. Y vive aquí, en La Pedrera, entre chimeneas de piedra que parecen guerreros, arcos de seguridad y legiones de turistas. Como una última mohicana surfeando el tsunami del turismo global. Casi como un vestigio individual entre el horror colectivo del más de un millón de visitantes que cada año pasan por aquí [...]

Ana Viladomiu se pregunta: cuando ella, la última vecina, se marche o se muera, ¿qué pasará con los pisos de La Pedrera? «Si hacen apartamentos, los tendrán que alquilar a precio de millonario ruso o chino, nadie en Barcelona será capaz de pagar eso. Y entonces los barceloneses se enfadarán porque una casa que es patrimonio artístico se alquile a turistas ricos. Políticamente no sería correcto».

Borja Hermoso, *El País Semanal*, 5 de mayo de 2019.

---

<sup>1</sup> una vecina: *une habitante*

<sup>2</sup> un arco de seguridad: *un portique de sécurité*

<sup>3</sup> un armatoste descomunal: *un attirail démesuré*

<sup>4</sup> un embotellamiento humano de órdago: *un embouteillage humain incroyable*

Modèle CCYC : ©DNE																				
Nom de famille (naissance) : <small>(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)</small>																				
Prénom(s) :																				
N° candidat :											N° d'inscription :									
 <small>Liberté • Égalité • Fraternité</small> <small>RÉPUBLIQUE FRANÇAISE</small>	<small>(Les numéros figurent sur la convocation.)</small>																			
	Né(e) le :			/			/													

1.1

<sup>5</sup> barandillas de chatarra: des *balustrades en fer*

<sup>6</sup> la Ciudad Condal : *nom donné à Barcelone: allusion à la période historique où Barcelone était capitale d'un comté*

<sup>7</sup> mucamas: *des domestiques*

## **Documento 2: Turismofobia: Barcelona y otras ciudades en pie de guerra contra el turismo de masas.**

"Tulist, go home" ("Turista, vuelve a casa"), "Gaudí hates you" ('Gaudí te odia') o "Parad de destroz ar nuestras vidas".

Éstos son algunos de los mensajes que se encuentran muchos visitantes extranjeros pintados en las fachadas de algunos barrios de Barcelona, en España.

Las pintadas son obras de residentes o colectivos de vecinos hartos<sup>1</sup> de la presencia masiva de turistas, que exigen a las administraciones que regulen la actividad del sector turístico.

Es parte de un fenómeno que se ha venido a llamar "turismofobia".

Se genera cuando se rompe el equilibrio o capacidad de carga de un destino turístico porque visitantes y población local comparten<sup>2</sup> recursos limitados y el mismo espacio público.

A pesar de que no es la primera vez que los vecinos de Barcelona alzan la voz por las molestias que les ocasionan los turistas, el aumento de las llegadas durante los últimos años ha acrecentado el problema.

No en vano, Barcelona fue la 12ª ciudad más visitada del mundo en 2016 y la tercera de Europa, solo superada por Londres y París [...]

Jaime Campoamor, *BBC Mundo*, 1 de junio de 2017.

<sup>1</sup> hartos: *excédés*

<sup>2</sup> compartir: *partager*



## 1. Compréhension de l'écrit (10 points)

**Documento 1:** La última vecina de la Pedrera.

**Documento 2:** Turismofobia: Barcelona y otras ciudades en pie de guerra contra el turismo de masas.

Vous rendrez compte librement, **en français**, de ce que vous avez compris de chacun des documents.

## 2. Expression écrite (10 points)

**Vous traiterez en espagnol l'un des deux sujets suivants au choix. Répondez en 120 mots au moins.**

### Question A

«Hoy, Viladomiu ya no es una vecina. Es la última vecina. Y vive aquí, en La Pedrera, entre chimeneas de piedra que parecen guerreros, arcos de seguridad y legiones de turistas.» Aclare y comente esta frase. Diga lo que revela acerca de la vida en las grandes urbes turísticas.

### Question B

Explique en qué medida los dos documentos pueden ilustrar el eje temático "*Diversité et inclusion*".